

## Il Consiglio di Stato

Ufficio federale dei trasporti UFT  
3003 Berna

e-mail: [finanzierung@bav.admin.ch](mailto:finanzierung@bav.admin.ch)

### Concezione del trasporto di merci per ferrovia Seconda audizione (art. 20 OPT)

Signor Direttore,  
gentili signore ed egregi signori,

vi ringraziamo per averci sottoposto la Concezione trasporto di merci per ferrovia per valutarne i contenuti in relazione alla pianificazione direttrice cantonale.

In occasione della prima audizione (ai sensi dell'art. 19 OPT) lo scrivente Consiglio aveva, con lettera del 5 luglio 2017, formulato alcune osservazioni e risposto ai quesiti posti nel questionario allegato alla documentazione in consultazione.

Segnalando che il documento ora in consultazione non presenta contraddizioni con il Piano direttore cantonale, di seguito formuliamo le nostre osservazioni, alcune delle quali già comunicate in occasione della prima audizione.

1. Accogliamo con piacere il fatto che il nuovo obiettivo D (pag. 8) citi ora il Progetto territoriale Svizzera quale quadro di riferimento per il futuro sviluppo territoriale del Paese, da cui sono desunti gli obiettivi in materia di pianificazione territoriale della Concezione in oggetto. Riteniamo tuttavia che in quest'ottica sia necessario citare anche i Piani direttori cantonali (vincolanti anche per la Confederazione una volta approvati da quest'ultima) che rappresentano il quadro di riferimento dello sviluppo territoriale a scala cantonale.
2. Il principio di pianificazione II (pag. 11) specifica come la Concezione rappresenti il quadro per individuare il fabbisogno ed evidenziare la necessità di costruire nuovi impianti o ampliare quelli esistenti. Esso precisa inoltre che le indicazioni contenute nella Concezione vengono concretizzate e attuate applicando le procedure di pianificazione stabilite nell'Ordinanza sulle concessioni, sulla pianificazione e sul finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria (OCPF). Così come formulato, il princi-

pio sembra suggerire che i contenuti della Concezione possano venire direttamente concretizzati senza prima essere integrati nel Piano settoriale dei trasporti oppure nelle pianificazioni di ordine inferiore, come si evince invece leggendo il capitolo 3. A nostro avviso il principio di pianificazione II deve essere completato aggiungendo un riferimento all'inserimento delle misure nel Piano settoriale per poi passare alla procedura d'approvazione dei piani.

3. Ribadiamo nuovamente la nostra contrarietà a potenziare impianti per gestire il traffico merci internazionale in transito, che devono trovare adeguata collocazione in prossimità dei centri di origine rispettivamente di destinazione delle merci.
4. Osservando lo scenario di riferimento 2030 (pag. 22), deduciamo che per il Cantone Ticino si ipotizza un fabbisogno di capacità di trasbordo per il traffico combinato nel 2030 nei comparti di Cadenazzo e di Mendrisio-Chiasso ulteriormente aumentato rispetto a quanto prospettato nella prima versione della Concezione. Ribadiamo che l'ipotesi di un potenziamento dell'impianto di Cadenazzo pone rilevanti problemi di impatto sulle zone di avvicendamento colturale (SAC) e di compatibilità con gli obiettivi del Parco del Piano di Magadino.
5. Segnaliamo infine nuovamente che l'impianto di carico e scarico denominato "Lugano-Vedeggio" è un impianto per il traffico combinato e non un semplice impianto di carico/scarico. Esso inoltre non si trova in territorio di Lugano ma di Manno e, in parte, di Bioggio. Chiediamo che l'Allegato venga corretto.

Gradiscano, signor Direttore, gentili signore ed egregi signori, i più distinti saluti.

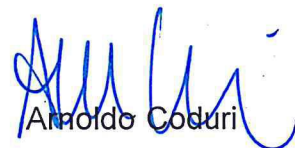
PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente:



Manuele Bertoli

Il Cancelliere:



Arnolfo Coduri

Copia p.c.: (unicamente per e-mail)

- Ufficio federale dello sviluppo territoriale ([info@are.admin.ch](mailto:info@are.admin.ch))
- Divisione dello sviluppo territoriale e della mobilità ([dt-dstm@ti.ch](mailto:dt-dstm@ti.ch))
- Sezione dello sviluppo territoriale ([dt-sst@ti.ch](mailto:dt-sst@ti.ch))
- Sezione della mobilità ([dt-sm@ti.ch](mailto:dt-sm@ti.ch))
- Deputazione ticinese alle camere federali ([can-relazioniesterne@ti.ch](mailto:can-relazioniesterne@ti.ch))
- Pubblicazione in Internet